中報

香港

THE SHUN PAO

79, Wyndham Street, Hongkong.
Cable: 'SHUNPAO'
P. O. Box 348

督印 聶光塘

新聞紙登記證第二八四號

中華民國貳拾柒年

九月一日星期四

今日本報一張售一仙

第一一八五號

社址 雲咸街七十九號　電話 二八七五零　電報掛號 六零七八　郵政信箱 三四八

利源東街十四號遠華印務局承印

多買一枝筆　多助一難民

集大莊賣筆籌賑

名筆二十種平價發售　款賑濟難民

請顧客親手將款投入籌賑箱內

最新出品　四大名筆　買一送一

大道中二五四號　電話二七〇八一

謝啓

先考筆江府君靈柩八月三十日晨運抵香港承各界人士暨父執親朋惠臨執紼致送花圈厚誼隆情曷勝銜感特此叩謝伏希

務鑒

棘人 胡惠超 惠宜 惠春 惠蒼 惠昭 惠蕃 惠凱 惠嘉 惠充 惠淵 稽顙

廣東省銀行農村貸款人員訓練班招考簡章

(一)宗旨　以訓練深入農村工作人員辦理農村貸款促進農業生產增加為宗旨 (二)名額　暫定正取四十名備取廿名 (三)資格　凡粵籍通國語及粵語年在廿五歲至四十歲卒業國內高級或專門及大學之農林畜各科學生其高級農校畢業者須服務農村事業二年以上為合格 (四)報名　自廿七年七月廿九日起至八月廿七日止親自攜帶畢業證書服務證明文件或著作等及最近二寸半身相片兩張到廣州市南堤廣東省銀行人事股填具報名單領取准考證 (五)考試　於廿七年八月卅日在南堤本行門前公佈考試地點於九月一日考試左列科目1國文2黨義3農學大意4合作常識 (六)訓練　凡取錄各員應即填具保證書遵限入學訓練定期三個月卒業 (七)待遇　在訓練期間每人月給津貼國幣廿元卒業後發給證書其成績優良者由本行錄用為農村貸款員月薪自國幣四十元起561午

位元堂養陰丸

功用廣大中外皆知凡有久患肺病胃病咳嗽氣喘胸翳氣滯者請服用之

廣州市槳欄街位元堂　各大藥店均有代售

越南南圻華僑救國總會重要啟事

公啓者：近有不肖之徒。自香港用「越南救國總會」名義。發出傳單。捏詞詆譭張參政員振帆先生。查該傳單內容荒謬絕倫。全非事實。且越南一地。并無「越南救國總會」之設立。祇有本會「越南南圻華僑救國總會」之組織。此種傳單。顯係歹徒另有作用。存心影射挑撥離間以破壞救國工作。當經本會第八次會議議決。除呈報中央嚴究外。并登港越各報聲明。以正視聽。而杜奸宄。此啓。常務理事陶芴廷顏子俊鄺魯久盧偉池張絢中華民國二十七年八月十五日

南洋婦科專門

醫婦科最拿手

婦女如患胎前產後一切奇難暗病經過多數醫師醫唔好服藥無效者担保限期醫愈若無實際把握唔敢報然介紹

新法指導受姙

婦女婚後三年至九年或廿年屢用手術不育者一經張醫師指導保證快期速孕如有相當担保可於懷孕後收費若無確實功夫安得口碑載道

發育曲綫

婦女發育不全或生產過多而致乳房萎縮缺乏曲線者張醫師能用最新科學藥物自療不用外搽手術用藥出於自然能使平坦軟弛之乳房尅日膨脹挺聳

張家寶女大醫師

影舞星 夏寶蓮女士 羅舜卿女士 白露女士 梁賽珠女士 題詞及介紹

贈醫時間

逢星期二五上午九點至十一點下午二點至四點剪此告白到診免費贈送通京丹白口水

醫務所：香港永樂街四十四號二樓電話三零零零八

請吸

(中國人擁護中國貨)
(吸烟人要吸南洋烟)

白金龍 每罐五毫半

黃金龍 每罐五毫

紅金龍 每罐四毫半

◎南洋兄弟烟草公司出品◎

中國銀行

竭誠為社會服務　努力謀顧客便利

本行為國民政府特許之國際匯兌銀行開設二十餘年資本實收四千萬元全國各地有分支行世界各國有代理店辦理國內外匯兌各種存款放款及其他一切銀行業務手續簡捷服務週到備有詳章承索即奉

香港分行設在皇后大道中第四號電話二三二七八 二三四三四

工程從業員及企業家必備

工程專册

唐凌閣編

本書分訂上下兩册：上册之第一部份羅列數學、力學，應用流體力學，熱學，電磁學之各項公式原理，附加簡單之說明；第二部份搜集參考必備之數理表格；末附西文索引，一一翻以漢譯。下册第一部份為工程紀錄，關於礦冶、機械、電力、電信、化工之國內工廠、設備、生產之調查與統計，無不儘量采錄；第二部份爲關於工業、電氣、道路及其他工程法規之摘要；末附依照四角號碼編次之中文索引。工程從業員備此書一編，可抵其他參考書百數十種；而其編制之系統分明，索引之便於檢查，尤可節省使用者之無數精力。

每册定價三元　上下二册　特價八折　十月廿五日截止　郵費另加

商務印書館出版　香港皇后大道中分館

(87)

廣東 立案

聖三一中學招生

一、本學期借用河南嶺南大學校舍上課 二、招初中小學春秋季各級男女生 三、報名處 廣州長堤青年會東沙路本校 四、九月二日在本校試驗 五、九月五日開課 六、不收宿費增設半費學額簡章備索

社評

南北傀儡的合演難

宣傳已久的南北傀儡的合串好戲，一再展期，搬演不出來，大家都在替日本人慚愧：一手提拔的傀儡還不能隨便拉攏在一起，居然想統治全中國，豈非做夢！昨天板垣陸相經人家質問不過，亦承認：華北偽臨時政府，華中偽維新政府，以及所謂「蒙疆委員會」等種種傀儡組織之間，依然沒有聯絡得好，要等到相當時期後，才能由各傀儡派遣代表，組織一個聯合委員會，再由聯合委員會擴大成為一個中央政權。話雖簡單，要實行起來，不知要費去多少周折，即使勉强湊成了班底，亦還是狐羣狗黨的雜耍，上不來正式的臺面。

日本在華軍閥利用漢奸們做傀儡；而漢奸們亦情願裝聾作啞，聽新主子的使喚，以便在「渾水中摸魚」。牽線人和傀儡的關係本來是比較單純的。無奈傀儡的內部有暗鬥，牽線人的本身亦有爭執，彼此傾軋，互相搗蛋，終於釀成種種醜史穢聞，騰笑世界，那裏還說得上改組合流？即如華北方面：王逆克敏和鈕逆傳善，高逆凌霨和池逆宗墨，潘逆毓桂和何逆庭流，……都在捉對兒的打架，牽線人華北駐屯軍和關東軍間亦一向有深刻的裂痕。華中方面：梁逆鴻志陳逆羣和任逆援道已經鬧得烟霧瘴氣，平空又添上了匿居大連數月不敢出的陳逆中孚，便多了一個爭權奪寵的勁敵。至於偽滬市政督辦公署和偽維新政府間的衝突亦愈鬧而愈凶。土肥原賢二看着不像話，打算常川駐滬，先把偽滬市府和偽維新政府的關係調整一下，然後再談第二步南北傀儡的合串問題。可是日人在華中方面本有所謂陸軍派海軍派法西斯青年派和外交派等分別，土肥原本人亦難以自由作主。

除了內部紛爭以外，治安問題的確定是各傀儡組織的致命傷，王逆克敏高逆凌霨的被刺事件，南京偽市政督辦公署和上海漢奸大本營新亞旅館的炸彈案，都是對×偽們最有力的直接警告。至於民團義勇軍遊擊隊等的活躍，更使×偽們寢食不安，冀東冀中晉北察南處處有遊擊隊的足跡，而江南新四軍的戰績，亦開了遊擊戰史上的新頁。凡是×偽所派縣長征稅人員等離交通線稍遠，即不免為遊擊隊所殺，×兵自顧不暇，更難為那批小漢奸們作保護。

經濟恐慌，又是傀儡們的大難題。遊擊隊在×軍後方活動，交通線時時遭破壞，天然產品運不出去，而當地老百姓大半逃亡了，更沒有傀儡們竭澤而漁的對象。除非×人能把大批金錢供給傀儡們，結合於勢利基礎上的夥伴，可以隨時拆散。可是×人本身的經濟恐慌已經達到了最高峯，搜括搾取還來不及，那肯再為傀儡們掏腰包？國際間堅持不承認主義，拒絕向×借款，傀儡們得不到好處，倒戈反正難不敢，失望抱怨是必然的。我們眼看傀儡政府們崩潰的時期不久快到了，板垣還在妄談組織中央政權，虧他××說得出來！

嶺南大學附中增設通學部招生

(一)校址：本校在香港史塔士道嶺南分校開辦秋季初中各年級招收走讀學生 (二)報名地點：(一)中環德忌笠街華體育用品公司(二)新界青山道梁園(三)史塔士道嶺南分校(星期一至星期六每日下午二時至四時) (三)考試日期：九月八日上午九時正(考試前隨時可報名) (四)考試地點：史塔士道嶺南分校(規則章程：任報名處或函索)

已呈請教部立案

金陵法商學院招男女新生及借讀生

法律系 政治系 經濟系 商學系 增設新聞學專修科敦聘教育名流報界鉅子担任教授 修業期間二年畢業．優待特點：在學時得有到報館實習之機會畢業後本院負責介紹國內報館工作其他細則另章詳載函索即寄新生入學隨到隨考代派章程大道中商務印書館 校址羅便臣道五十三號 電話二二五四二 校董 鄒魯 鄒敏初 李星衢 李佐臣

廣東銀行

香港政府註冊有限公司

資本實收港幣七，三七二，六六〇．〇〇元

辦理存款放款國內外匯兌及其他一切銀行業務

總行 香港德輔道中六號 電話 三一二一五 二四一四五

聯行 美國舊金山

分行 上海 漢口 廣州 暹邏 山谷

炎夏時疫蔓延　人人宜防霍亂　請速購用

防疫唯一良藥

香港政府化驗合格

霍亂疫苗

現已大批抵港

上海新亞藥廠製造　大道中十六號三樓　電話二六四七三

猛烈反攻瑞昌 我軍已將失地收復

沙河雙方砲戰□進攻未得逞
江北六安之□西犯被我擊潰

（漢口卅日電）華方消息、八月廿七日日軍向瑞昌進攻者凡十三次、廿八九兩日、又有進攻日軍一分隊、全軍覆沒、華軍之死傷亦重、戰事激烈、可見一斑、但華軍之陣地、並未受損、日軍昨日曾一度衝入瑞昌之西南、但華軍反攻後、已悉將失地收復、聞九江以南沙河方面之中日兩軍、昨日先以大砲互轟、日軍繼即向華軍進攻、但終被擊退、另一華方軍報稱、日軍向鄱陽湖西岸星子以南之丘嶺進攻、亦被華軍逐回、（路透社）

（希水卅一日電）盤據黃梅之×、今仍與我作爭奪戰、雙方反復肉搏、屢進展出、迄在激戰中、（中央社）

（希水三十一日電）侵入六安之×、今日擬渡河西犯、我遂以熾盛火力、集中掃射、×多落水溺死、殘×即退去、（中央社）

（北平三十一日電）據此間日軍發言人宣稱、日軍已完全佔領風陵渡、從該處日砲隊可控制隴海路與潼關、據日方消息、日人將圖渡河以趨漢口、或進犯西安云、（路透社）

縱徉來供給養、（中央社）

長江□士氣消沉 兵力已不敷分配

（南昌三十一日電）長江×軍作戰、士氣消沉、兵力不敷分配、聲東擊西、顧此失彼、現×於江北敗潰聲中、向江南將採取攻勢、對瑞昌方面窺探頗爲積極、惟遭遇我軍堅強抵抗、傷亡重大、至日前南潯路正面×軍、恐藉砲火力量、向沙河南之牛頭山老虎山、集中猛轟、兩日來不下三千餘發、其目的似對南潯路採取監視態度、恐我江南大軍、切斷其九江瑞昌間與九江沙河間之連繫也、鄱陽湖方面×艦×軍、亦因湖水漲落、驟增驟減、似在探我虛實、牽制我軍行動、但江南我軍士氣旺盛、全綫防務強固、且立有主動地位、×決難得逞、（中央社）

星子湖面□艦 砲轟玉筋山

我陣地受砲轟仍安然無恙 星子×偽造臂章冒充兵民

（馬迴嶺卅日電）星子方面×仍不斷施其海軍砲火之淫威、廿九日夜、星子湖面突增×艦十餘艘、卅日晨二時起、開始向玉筋山方面我陣地砲擊、密如連珠、計至正午止、共射有一千五百餘發、我軍拾起之砲彈破片合計不下七八百餘斤、然我陣地守軍因彈殉職者僅十一入、我軍每人換取×砲彈一百四十發後、始成仁焉、（中央社）

（南昌卅一日電）星子西南有×約五百人、在東孤嶺鉢盂山桃花尖一帶與我對峙中、又×在星子縣收集難民、分派偽製軍隊臂章符號、企圖冒充難民及官兵、混入我方偵察陣地、我已嚴防、（中央社）

鄱陽南岸×艦擱淺

（南昌卅日電）×中型艦三艘、廿八日近駛近鄱陽湖南岸、企圖在吳城方面登陸、以我戒備嚴密未逞、近因湖水低落、該艦忽陷落泥沼中、不能行動、每日僅由小汽

□機又擾長沙

（長沙專電）×機十八架於三十日晨十時半襲長沙、在機場附近投彈數十枚、均落荒郊、我機數架趕至追擊、×機始狼狽逸去、（三十一日）

（衡陽三十日電）×機九架、三十日晨九時四十五分、由粵韶關進襲□縣、計投彈二十餘枚、毀民房十餘間、死傷約二十餘、（中央社）

吉林水災慘重 邊境發生大水

（漢口卅一日電）長春訊、據最近官方報告、吉林與朝鮮邊境發生大水後、死者共三十七人傷五千九人、物質損失在一千萬日元以上、吉林水災損失情形不詳、死亡之數亦甚衆、對農產品之損害尤重云、（中央社）

張治中返湘

（長沙專電）湘主席張治中赴前綫視察事畢、三十日已返省、（三十一日）

（重慶卅一日電）鄒魯卅一日午後由漢抵渝、（中央社）

潮汕沿海 □艦突告激增

（汕頭三拾日電）潮汕沿海×艦、今增至拾一艘、集結柘林南北港、海門洋面有漁船二艘、被×汽艇捕去、灑油焚燬、漁民拾餘名、悉遭×兵處死、（中央社）

越南僑胞 通電擁護總裁

南圻訊、越南南圻華僑救國總會、於日昨舉行第二次會員大會、情形異常熱烈、並經決定通電擁護總裁抗戰到底、並慰勞前方將士、（卅一日）

浙北丁家橋間 我殲□百餘

（蕭山三十日電）廿九日上午九時、我某部進襲沈蕩鎮（在海鹽之西北）、在汪家橋丁家橋附近、與×二百餘激戰、擊沉×汽艇一艘、江船四隻、傷斃×共百餘、我略有傷亡、（中央社）

晉南豫北×軍 集中黃河北岸

有再犯垣曲平陸模樣 道清路×鐵甲車出軌

（興集二十九日電）濟源×廿六日增至二千、一部六七百、向城西南運動、主力西移、有再犯垣曲模樣、橫水×三四百、砲二門、昨向絳縣附近之裁村竄擾、被我某師一部擊退、某軍一部廿五日在芻家澗附近伏擊由冷口向橫水北濱×步兵四五百、騎兵百餘、斃×五六十、連日運城虞鄉間×運輸甚忙、主力似向西移動、廿五由芮城回竄解縣之×千餘、廿六日晨續竄運城、有再犯平陸企圖、（中央社）

（鄭州三十日電）豫北×軍、二十九日晚十時沿道清綫、由西向東開鐵甲車一列、行至修武東二十里處、因各路軌被我破壞、突然出軌、我某部乘機出擊、斃×十餘人、獲槍十餘支、又我某部、二十九日午在長清東八里許之處游擊、適由東開來×汽車三輛、全部被我擊毀、並斃×十餘人、（中央社）

游擊隊襲北寧路 平榆間交通一度斷絕

萬莊車站付諸一炬 天津西郊發生戰事

（北平三十一日電）昨晨由於中國遊擊隊撤毀天津附近之路軌、來往北平山海關之火車、完全停頓達五小時之久、遊擊隊在天津北平間之萬莊、撤毀路軌並將車站付諸一炬、然後再向附近之日駐屯軍進攻、日軍不得不向北平請援、冀東區之中國遊擊隊之人數、現已超過沿鐵路線之日駐屯軍、日軍在各處時受遊擊隊之襲擊云、（路透社）

（鄭州三十日電）據津浦北段晏城齊河間大周莊之×、廿九日被我軍猛烈襲擊、分向齊河大魏莊潰退、我正追擊中、魯南臨沂之×一部百餘人、廿八日午出南門、擬劫去附近禾稼、被我某部伏擊、斃×數十人、獲戰利品多件、（中央社）

（漢口三十一日電）津西南郊王慶坨及獨流鎮等地之游擊隊、數次與×交鋒、頗有進展、現已向津西郊進攻、×軍極恐慌、自二十八日起、分以戰車汽車運兵赴各地防禦、二十八日并派飛機出發轟炸云、（中央社）

（漢口卅一日電）北平外訊、平津間鐵路交通斷絕、已經日發言人證實、日方謂有不知番號之「土匪」于今晨十時、將萬莊飛機房間路軌三節移去、惟萬莊車站被焚、尚未證實、日機飛至游擊隊進攻之區域視察、但難辨「土匪」之所在、平津日軍司令部、已派援軍赴往廊房云、據傳廊房已發生戰事、今日雖有由津開出之火車一列平安、行過該區、然原定下午四時由平開津之火車、則已延緩開出、又由瀋開平之火車、亦尚未抵站、足證外傳津縣與唐山間之鐵路及山海關一帶、發生衝突一點、并非虛傳、最近數日楊村廊房之人民、因夜間屢有戰事、故多遷往平津、又傳津浦線德州一帶、亦甚不安、濟南開出之火車一列、說行失踪、平漢線高碑店附近亦曾發生戰事、據此間訊、平漢線北段路軌、受損頗大、未通車已五日、至昨日始行恢復、（中央社）

（漢口卅日電）據張家口外人可靠方面訊、平綏路之張家口大同段常被游擊隊切斷、最近二星期內被切斷之次數尤多、一般情形較之以前尤呈不安狀態、歸綏至包頭一段、完全無客車通行、丹麥皇家考古國際探險隊遂放古、現因無法乘車可往、故尚留於綏南、外國商人對今後蒙疆對外貿易情形、頗表悲觀、因不但購買力減少、即貿易之限制、亦較前緊多也、（中央社）

（漢口三十一日電）北平外訊、由津南北開之火車、昨晚俱未能按時開出、今日第一班車至上午十時始離站、開往北平之列車、誤點時間尚不久、路局方面稱、天津秦皇島間通車、現尚不可知、據可靠之美僑方面消息、冀東現有華方游擊隊三萬人、日軍二萬人、日軍多分駐沿鐵路綫各處、保護鐵路交通、北寧路時爲游擊隊切斷云、（中央社）

漢奸被狙擊 傷勢極沉重

（漢口卅日電）滬訊、日村上徐匯之幫辦、現任偽南市自治會長陳雲、住麥特赫司脫路三八三弄四二號、卅日晨九時四十分、由寓外出登汽車、遭人狙擊、連發數槍、陳中一槍、由臀部打入、腹部穿出、即倒臥車中、車夫徐吉譚亦受傷、當經車送寶隆醫院救治、聞陳傷勢沉重、未脫險境、出事後、捕房派員前往調查、並無截獲、至刺客傳有兩人、一穿藍布短衫、一穿白布短衫、均攜新式之盒子砲云、（中央社）

滬各界募款紀念徐新六

（漢口卅一日電）滬各界爲紀念徐新六、發起募集紀念金、由虞洽卿、張元濟、何德奎、李家藻等登啓事公告、收款處爲浙江興業銀行、及字林西報館、并定十月底截止、屆時再組織委員會決定紀念辦法、又徐氏家屬、廿九日爲在玉佛寺舉行家奠云、（中央社）

（漢口卅一日電）滬訊、滬南市新龍華一帶、近日發現大批游擊隊、日前則破壞鐵路交通、與×軍發生小接觸、又浦東方面游擊隊連日在周家橋川沙等處、曾痛擊×軍、（中央社）

桂林機全部絞起運港

（中山三十一日電）桂林號今晨全部絞起、即日運港、經最後檢查、在機內獲×機槍子彈一顆、查該機係杜格拉斯陸上機、客位十四、正副機長電務員位各一、裝設發動機兩座、具有二千四馬力、每小時速率一百五十英里、價值美金十三萬餘元、本年六月間建造完成、飛航未及三月、即竟遭殘酷×機中途襲擊、乘客無辜慘遭屠殺、彌可傷痛、（中央社）

京山外籍神父 報告教堂被炸

（漢口卅日電）×機前日狂炸京山縣城、傳有外籍神父殉難、頃據外人方面確息、該神父於轟炸中已避至安全地帶、并未罹難、并聞該氏昨已有電到漢、向關係方面報告教堂被炸經過、至該神父被炸斃之傳說、實以教堂被炸情形慘烈、當時未能尋見該神父所致也、（中央社）

贛皖邊境 發現□機

（南昌三十一日電）卅一日晨九時十分、贛皖邊境發現×機十八架、由東北向西南飛行、南昌發出警報、嚴加戒備、旋該×機向湘境竄去、（中央社）

漢記者學會 紀念「記者節」

（漢口三十日電）一日爲（九一）記者節中國青年新聞記者學會爲促進武漢新聞界之聯絡、加強保衛武漢新聞工作起見、特定于是日午後二時、在普沉春舉行茶會、以資紀念、（中央社）

中宣部組設 黨報社論委員會

（重慶卅一日電）中宣部爲充實各地黨報社論起見、擬經中央常會通過組設黨報社論委員會、暫定每星期撰著社論三篇、電發各地重要黨報、于每星期二四六各日刊載、聞已由中常會推定葉楚傖周佛海爲該會正副主任委員、并由中宣部聘定陳公博、彭學沛、潘公展、陶希聖、程滄波等爲委員、決定于九月七日發稿、八日開始刊登云、（中央社）

我游擊隊控制上海西部

虹橋機場日旗已被扯下 該區外僑接得勸遷通知

（漢口三十一日電）滬訊、今晨有中國游擊隊二人、衣長衫、戴鋼盔、騎自行車、駛至虹橋飛機場、當即爬至旂竿頂端、將日旂扯下、上海西郊、已完全入于游擊隊之勢力範圍、虹橋區之外國住戶、聞已接到游擊隊通知、請其即日離境、以免危險云、又游擊隊之代表、近在上海捐款、謂每十元可維持游擊隊一人一個月之食用云、（中央社）

報關行拒向偽組織登記

（漢口三十日電）滬訊、蘇浙皖統稅局、曾函令各報關行登記、并函請江海關合作、關方以該局爲非法組織、不予答復、各報關行亦堅決拒絕、惟尚有少數敗類前往登記、致激起同業之公憤、曾加以警告、通成公之被投手擲彈、即係激起愛國者義憤所致、該業現正籌商對付辦法云、（中央社）

我軍包圍青浦

×軍防務極爲空虛 楊逆應戰當場擊斃

（漢口三一日電）滬息、連日滬郊各區游擊隊、甚爲活躍、×軍防務極爲空虛、無法應付、雖各地偽當局紛紛派員來滬請兵、日軍部以無兵可調、故黃浦偽第二區綏靖司令楊逆安新前往應付、卅日游擊隊十餘人攻克青浦縣屬朱家角鎮、并向青浦進發、楊逆率日偽軍三百餘人應戰、中途遭遇、雙方激戰、不及一小時、楊被擊斃、其他日偽軍死傷甚重、敗退入城、現該城被游擊隊包圍中、（中央社）

解體過程上的 日本小商人（三）

各物品自生產至消費者間的途程

備考：同第三表。

上面十六種販賣業者之合計爲一、二一七、二九〇人、在全物品販賣業者中所占之比率爲三六・九、在全商業者中所占之比率爲二四%八、再就勞力構成方面看、其中業主四九八、三七六人、店員和僱子三一五、九四五人、商業助手一七三、九〇一人、跑街八、五一七人、自然、筆者並不是把這些全部都看作戰時資材動員計劃之犧牲者、但是、這些商業者之大部分、雖然有着程度之不同、他們底商賣的某一部分、都在受着資材的限制、而致其商賣漸次陷於不況、這是嚴然的事實、特別是販賣衣服、皮革、鋼鐵有關係的製品商人、所受打擊更大、「限制販賣綿製品條例」、「取締纖維製品販賣價格規則」、「皮革配給統制規則」、「取締皮革製品販賣價格規則」、「限制製造鋼品規則」等啟出不窮的限制規則、他們的商賣範圍不能不日益縮小、物價抑制政策之施行、禁止囤貨居奇、並使個販賣價格劃一、幾乎將商賣獲利之條件剝削乾淨、其後消費節約運動勵行、愈發使商業蕭條了、根據上述情形、我們可以說、商業者比之任何階級、都更嚴重的受到戰爭的影響、關於這點、那不是在一般習過逃說、及全國統計數字中可以看到的、要知道其中實情、只有細心去觀察各物品自生產而至消費者間所經過的途程、

物品	綿紗	綿織物	毛線	毛織物	麻織物	絲織物	木炭	煤油	木材	洋紙	一	紡織公司	織造廠
生產公司	生產者	織造廠	蠶絲業者	生產者	鑛業公司	產地	製造紙廠	—	線紗商	承銷商	莊口	大批發商	產地莊口
製絲業者	產地販賣商	鑛業公司	販賣部	莊口	特別販	商店	三	染紗廠	集散地莊口	染色業者	小批發商	集散地莊口	
絲莊	消費地莊口	特約代售	製材所	莊口	四	力工業者	零售商	零售商	零售商	消費地莊口	織造廠	零售商	薪炭店
炭店	經紀人	中等批發商	五	零售商	—	—	洋服店	零售商	產地莊口	—	—	—	
—	小批發商	六	消費者	消費者	消費者	消費者	消費者	輸出港莊口	消費者	小需要家	需要家	消費者	

在上表中、我們僅舉出最代表的中間的配給機關、但我們已經可以從那里看到從生產者到消費者之間、要經過三四重的擬轉販賣、或滿有種種經紀人介乎其中的關係、同時可以看到配給的路徑是如何的複雜、更可以從那里看到、戰時經濟統制、限制物資是將所有的犧牲從配給組織的上部構造、轉嫁到下部構造去、

要知道強制抑制物價、給予中間府的配給業一個怎樣大的打擊、我們再舉個例子出來、這是最近在麥酒業裏發生的事、自中央物價委員會宣佈抑制物價後、麥酒業者便自動的延遲了麥酒市價之提高、但是、在另一方面、公司方面却同時對於莊口廢止了退貨的規定、這些莊口以爲公司方面既不許其退貨、它對於一般零售商人也只有不許退貨、而將這種犧牲轉嫁於零售商人、公司自動中止提高之價格、每瓶不過一日仙、但其結果却使一般莊口的營業不可收拾、更使專靠此以營生的零售商店不能不鎖閉、物價政策的裏面既然隱藏着這樣的矛盾、則麥酒業以外的各業當然也不會有特別不同的例外、

商人往何處去

商人從來是站在生產者與消費者之間、並且因着雙方面之攻勢、而處於極浮動的狀態、一方面、因着獨占資本的發展、發生了使中間層之配給機關簡單化的傾向、同時另一方面、消費者也以消費合作運動爲自衛手段、促成了排除中間配給機關的傾向、這是平時已然、及進入目下戰爭狀態之後、因着資材限制及消費節約運動之勵行、這兩種傾向更加強化了、故我們假使想到極端一點的場合、則商人已經價值沒有所販賣的東西了、自然假使一切都是如此、世界將成爲極端簡單的世界、然而在資本主義的經濟機構之下、絕對不能完全否定商業之存在、不管商業階級如何窮乏、商業之存續、實是必要而不可乏缺商人、本來使沒有所謂「失業之事」、在表面上、他們很像坐吃的人們、但實質上、他們却是失業以上的失業者、他們販賣的貨物已被制限、價格已被統制、利益已被削減了、但還依然不能不繼續經營其所謂「商業」的商業、

同時商人本來便不是生產者、而且將生活與職業聯繫得非常密接、故一旦間要其改變生活式樣、是非常困難、目下不少人還在肯定的說、只要中小商工業者轉變爲軍需業者、便會得救了、但關於商人問題、並不這樣簡單的、特別是小賣商人、因襲於從來的半封建的營業樣式、更不容易轉業、

小賣商人的前身大部分是店員、或是其先人遺留下來的、這即是說小賣商業、是沒有什麼發展性的、非常停滯的、除此以外、從其他各業轉來的、以政府職員、公司辦事員和工人等俸給階段爲多數這些落伍者發現了他們的生路是從事於小本買賣、於是這些買賣便變成人口過剩的的最後解決辦法之一了、被資本主義產業窮追出來的人們、既是只有求其最後的安存地帶於商業、但那里早已達到飽和狀態、並且因着商業過多、缺乏統制、便開始了激烈的競爭、這些安住地已早不如早日之安靜、何況這次的事變更將他投落了無底的深淵、

（國際編譯社）譯自八月十一日東京「經濟學者」

資本主義世界中 收成的前途（上）

蘇聯宛 加爾著

自上次大戰結束以來、資本主義國家中的農民、世界大多數的人口、都受尖銳農業危機打擊的痛苦、近代的農業危機、在所有資本主義國家及所有農業部門中、都帶着相當的嚴重性、這種戰後慢性的農業危機、乃是資本主義普遍危機中的一構成部分、

不管資本主義時代工業是如何的發展、農民不僅在亞洲兩個最大的農業國家中、中國和印度、而且在許多歐洲國家中、都仍然是構成人口的大部分、最近官方的紀載表明經營農業者、在葡萄牙佔全體勞働人民百分之六十二、芬蘭佔百分之六十五、愛沙尼亞佔百分之六十八、立陶宛佔百分之七十九、波蘭佔百分之七十六、保加尼亞佔百分之八十、即是在這些所謂工業國中、農業人口的數目、在實際上並不比城市少、如日本農業人口佔全體勞働人民百分之五十、意大利佔百分之四十七等等、

在上次大戰後、產生了如下的情形、農業品永是供過于求、這與原因是在那裏、一方面、普遍危機時期中的空間資本、不能投入工業、都奔向農業中來、蓄農來大企業因生產費低廉及殘酷剝削農業工人之故、即在危機價格跌落之時、也可以得到利潤、他方面、農民在他不能得到何種利益之時、亦不能不照舊日範圍來經營自已的經濟、不管他的耕地是如何的縮小、地租還是要支付租稅、償務的利息等等、（佔個人經濟生產費中百分之七十以上、在農場減少時、也是不變）要加以注意者、農民及其家族作慣性的大量失業狀況下、都很難找到另外的工作、因此、他們就是走頭無路、貧苦農民如同一個人一樣、只好在自已小塊土地上繼續工作、即使這個工作對他們的奴隸生活、也不能有所保障、近代資本主義農村工作者的悲劇、只有一個結果、完全破產的農民、因償務而失去自已的土地、他出賣自己的財產、這些財產都落到高利貸者、銀行、保險公司、或國家的手中去了、

我們看到、在此等條件之下、爲提高價格而有「計劃」縮小生產品、如工業中可能的壟斷者所做的那樣、是不可能的、

即政府方面用收買剩餘農業品、（加拿大政府收買小麥、美國政府收買棉花）、及縮小生產的方法、來預防農產品價格的低落、最後也不會成功、任何一種的方法、都不曾使資本主義世界中無望的農人、得到援救、何等大量的小麥、棉花、更有多少豬、牛等等、都被消滅、被焚燒、拋擲到海中去、所有這些行爲、乃是提高價格、保持小數壟斷者手中的高度利潤、所有這些行爲、乃是在數百萬失業者、無數貧農在飢餓着、而爲日本強盜軍閥侵略破壞的中國人民、也因飢餓而死去的時候、發現出來的、

工業危機或良好的收成、將資本主義可憐「計劃家」的全部計劃、都推翻了、乃是他們暫時的「救星」、例如旱災或其他的恰好的天災、例如美國在一九三六年及一九三七年上半年時期、正是因爲劇烈的旱災及人工的強迫縮小、始能達到「緩和」「農業生產過剩」的目的、

使勞働群衆破產而減低他們購買力之工業危機、致農產品的需求、也隨之而低減、而這又首先使這些農業品的價格跌落、結果農民破產、在資本主義社會中起這同類作用的、還有良好的收成、（未完）

歐局和戰難定

法雖充滿樂觀空氣

捷克危機仍極嚴重

捷政府新讓步蘇黨決不接受

英法美聯合一致陷德于孤立

（巴黎三十一日電）現法京充滿樂觀空氣、深信英國和平解決緊張局勢之努力業已成功矣、巴黎報對於英外交家之行動備加讚揚、并謂如德政府建議蘇台黨改持妥協態度、則目前糾紛當可和平解決云、（中央社）

（捷京三十一日電）蘇台德黨議決對于捷政府之新讓步、拒不接受、更使危機達於嚴重階段、據聞代表蘇台德黨談判之孔德、業已發表拒絕貝奈斯之建議、任錫曼昨夜接到蘇台德黨公告後、即不赴布哥伯爵之宴會、謂有重要會議舉行、同時捷政府機關報對於英法之態度、極爲興奮、認爲此乃與捷克採取一致行動反德之表示、「凡可夫報」謂一九一四年英國表示其立場、一再猶豫、今日則不再蹈覆轍、英法美三國聯合一致、國際上有不可侮之力量、可視爲陷德國於孤立中云、（美聯社）

（倫敦三十日電）關於捷克問題之最後消息、有下列四點值得特別注意、（一）法軍歐爲已調往法國瑞士邊境、因據軍事專家預測、萬一戰事爆發、德軍有強迫假道瑞士侵法之可能、（二）蘇台黨要求自治模倣愛爾蘭之先例、（三）德國要求英國對捷克提出警告切實讓步、（四）意相墨索里尼決改期休假、仍留羅馬靜觀局勢之發展、（中央社）

（倫敦三十一日電）今晨倫敦關於捷克形勢、仍繼續外交討論、當英駐德大使今午乘飛機返德京以前、曾與外相哈利法克斯舉行短時間會議、又今晨英外相曾繼續接見英法兩國大使云、（路透社）

（華沙三十一日電）英駐波蘭代辦今日往訪波外長柏克上校、叢與捷克危機有關、而探詢波蘭關於該問題之立場云、（路透社）

法對捷決履行公約

（巴黎三十一日電）法內閣一致通過外長之過去一月政策後、據靈通界消息、法政府對捷態度、仍維持不變、且決意履行法捷公約之義務、法空軍總參謀長范勒滿報聘柏林時、亦曾將此意向德方道及、故再向德方通告、實不必要、免致引起誤解、此間表示樂觀、認爲英政府調解、必能成功、巴黎時報於贊揚英國外交行動後、謂柏林如向蘇台德黨指示採取溫和調解政策、則危機必能迅速解決、據聞英內閣決定任由張伯倫哈立法克斯二人自由處理捷事、此間政界相信、英大使返柏林時、必向德方遞送一措辭極爲溫和、而同時意義極爲明晰之公函、謂和平解決之途徑、端賴希特勒一人、因漢倫殊非有權便利行事之代表云、（路透社）

（捷京三十一日電）據聞捷政府現擬計劃、根據瑞士憲法、將全國劃分十數州、其中包括蘇台德州三、蘇台德黨人可成立自己之議會、但全國議會、仍設于捷京、各州可選派代表參加、全國會議所處理者乃有關于全國之各項問題、以及財政、外交及國防之問題、惟此項提議、現尚在草創中、在未與蘇台德黨詳細討論之前、孔德所提出之原則、必須先行解決云、（路透社）

（捷京三十日電）前法空軍部長伯萊闊德、于昨日下午乘機由巴黎抵捷京、捷總統貝奈斯定期接見、捷政府其他人員、亦擬出之會談、（中央社）

捷克談判尚有希望

（捷京三十一日電）捷總統貝奈斯昨與蘇台德黨領袖孔德及柴貝可夫斯基會商之詳情、當局嚴守秘密、顯然此項新會商、乃全局之關鍵、事前預定由捷總統與漢倫會商之猷議、現忽取銷、理由未悉、大抵捷總統願意與孔德、而不願與漢倫會商之故、因後者從未宣誓、孔德本爲捷克國會中蘇台德黨之領袖、對政府爲反對黨、但現時之政府、則未有指之爲敵、孔德與柴貝可夫斯基外表溫和、故有理由相信捷總統曾向之解釋捷政府準備在原則上成立妥協至如何限度、如日耳曼人認捷政府之提議已符合彼等兩項原則、即承認司法獨立與地位平等、談判可恢復而有成功希望、在此廿四小時內、便知重新談判有無希望矣、因捷克政府已有重大讓步、前途不致絕望云、（路透社）

（巴黎三十日電）據法內閣擬攷慮應否由法國海軍英國陸軍聯合「表現實力」之問題、此舉目的、一方面在答覆德國之操演、他方面可作爲對德之警告、暗示德國如萬一侵捷、則無異冒絕大之危險、又法內閣擬攷慮應否由法方向德送致措詞謹愼之最後照會一通、同時由法政府發表公開之宣言、表白法國援捷之決心云、（中央社）

（捷京三十一日電）直至目前、蘇台德黨人如何答覆總統貝奈斯之建議、尚無表示、蘇台德黨之激烈分子、不願與捷政府和解、而願將此事延擱、以致希特勒在紐倫堡國社黨大會中、有一驚人表演、在他方面、大部蘇台德黨人祇求達較大之自立權、捷政府最後所允許之條件、與漢倫之八基本條件、相去尚遠、但最後決定似須視柏林之態度而定、然如德國方面之影響能剷除、則蘇台德黨必願與捷政府近行磋商云、（路透社）

德反捷仍甚激烈

（柏林三十一日電）此間悲觀成份、因與內閣開會而加深、咸認爲此次會議、不過證實英政府偏袒捷方之意見而已、昨晚某當局對本社記者稱、「吾人未表示意見之前、應視捷政府對蘇台德黨所允之讓步如何、解決之時機已成熟矣」云、戈培爾之機關報向負起反捷之責任者、其態度仍如前之兇猛、其他各報、語氣較少燥暴、該報駐倫敦記者稱、英大使韓德森返柏林時、將向德外交部遞送牒文、其內容、經英國各大臣通過者、又德報攻擊英國、雖不如以往之嚴酷、但仍堪注意云、（路透社）

意方觀察德不願戰

（羅馬三十一日電）據此間消息、法西黨負責人發表談話謂、意大利專爲援助蘇台德人之故而與歐列強開戰、乃渠等所不爲、意大利目前所採取之政策、乃中立觀察者、雖意大利仍與德國保持友好關係、然渠不願參加戰爭、即英國嚴守中立、法國加入戰爭、意大利亦將不變態度、又意大利深信希特勒與捷克、皆不願有戰爭爆發、由希特勒以前發表之談話、斷不願爲主義不同而戰爭可知也、（美聯社）

美國官民關切歐局

（華盛頓三十日電）赫爾閱讀最近歐洲之情報後、隨即前赴白宮、與羅斯福總統有所磋商、據聞、駐倫敦美大使堅尼地今日將報告訪晤張伯倫之經過、同時駐柏林及捷京各大使、亦嚴密注視形勢之發展、歐局極端嚴重、華盛頓官場極爲明瞭、美政府是否有所動作、以維持和平、惹起頗多揣測、此種動作、不外由總統或國務卿直接向伯林與捷京呼籲、官場現雖拒絕承認、但此間多感覺羅斯福總統對歐洲將捲入戰禍一事必不能默爾而息、至少亦將申明美國人民對任何破壞歐洲和平之罪魁、表示憎惡、（路透社）

戰爭危機德人恐慌

（柏林三十一日電）德國各報近仍嚴詞攻擊英捷政府、但一般輿論似不爲所動、僅因之更感不安耳、路透社記者在德國各地與各界人士談話結果、覺悉德國多數人士對於蘇台旦問題淡不關心、反之對於戰爭之危機一層、則多惴惴不安、甚感恐懼、同時全國各界以生活艱苦、工作時間過長、待遇低薄、家庭負担加重、怨嗟四起、而以勞工階級爲尤甚、故全德各地、尤其柏林及各工業中心城市、甚感不滿、此種情形、德政府當亦深悉、因之德政府處理蘇台區事件時、或能出之以比較和緩之態度、但世人亦不因此過度樂觀、據外交家稱、德政府當局或即因國內已普遍感覺不安之故、不惜採取冒險行動、俾一方面可使全國人民一致團結、一方面可于不滿意份子有所動作前一舉撲滅之、亦未可知、此在歷史上不乏先例云、（中央社）

意國讚英波蘭坦德

（羅馬三十一日電）此間官場頃認爲英閣會議結果、足證英國仍認定捷克問題可由調解之方式解決、英首相張伯倫大致將照會希特勒、使國際關係不致突形惡劣、官方認爲英國此次維護和平之努力、並無反對法西斯蒂之性質云、（中央社）

（倫敦三十一日電）據英每日快報駐華沙訪員談、捷克問題苟一旦釀成戰事、則波蘭對德必嚴守善意之中立、波外長柏克已向駐波各外交代表表示、此種局勢果眞發生、波蘭必採取不捲入戰局過之政策、對德則仍表示好感、波蘭并絕對不許蘇聯軍隊踏政波之領土云、（中央社）

蘇積極建造攻勢軍艦

若干有陰謀之海軍專家力主採取守勢已被槍決

（倫敦三十一日電）太晤士報駐里加訪員稱、蘇聯海軍部首次承認過去數月來蘇聯主要海軍上將及海軍專家若干人之被先後鎗決、官方消息、前曾代表蘇聯赴英皇加冕專使之海軍總司令奧洛夫上將、係被密探圍所殺、波羅的海艦隊司令官鄂科夫上將、海軍學校校長爲達崁上將、及其他被稱爲國賊之官員多人、當已遭遇同樣命運、至於失蹤者則有維克多羅夫上將、太平洋艦隊司令卡里笑夫上將、及遠東黑龍江艦隊司令卡潤芙基上將、自此次殺戮後、今日之蘇聯紅軍已不復有去年之重要軍官在內、海軍部又稱、該上將及專家等皆有陰謀、故力主蘇聯之海軍應取守勢、僅以潛艇及小型艦爲已足、但事實上蘇聯顯然需要一強大而可以採取攻勢之海軍、如戰艦及巡洋艦等皆是、此種軍艦目前已在建造中矣、（路透社）

歐局指針　美金漲價

（倫敦三十一日電）倫敦外匯市場今日開盤時、各方購入美金者頗踴躍、每鎊美金價乃由四·八五八七元漲至四·八五〇元、但不久此風即歸平靜、「財政時報」論及近日英鎊之跌價云、此中共有四因素、（一）英國及英鎊區內商業衰退、（二）通常現下之季節、各商行皆需要外匯、（三）投機、（四）英鎊化爲美金、蓋因歐洲之時局然云、（路透社）

日民反戰見諸行動

轟炸電廠及機關

反對經濟統制被捕者千六百人

警政當局幷嚴令壓制反戰份子

（東京三十一日電）日本國內人民因違反戰時經濟統制條例而被控訴者、現有一千六百人、日方承認自出入口貨物調整法公佈後、違法者已激增、日政府人員并預言此後違法案件必將更形增加、故司法相已加派檢察官多人專理此種案件、東京法官檢察官定明日開會討論對各犯案者之方策云、又電、此間日人多名、因與投彈轟炸各發電廠及其他機關案件有關、已被警所逮捕、（中央社）

（東京三十一日電）東京警政當局爲維持國內治安起見、今日訓令警界嚴密注意以下六點、即（一）嚴禁人民陣線份子之「反動」工作、（二）以超然人道主義爲根據之非戰思想及自由思想之流行、（三）禁止反戰演講及反戰文字、（四）禁止以造成社會不安階級鬥爭及提高物價使人民生活感受影響爲目的之勞工糾紛、（五）加強經濟統制、（六）嚴禁恐怖份子之活動、（中央社）

美對中航機抗議

日方將拒不接受

砲艦被擊尚可圓滿解決

得尺進丈故敢大胆妄爲

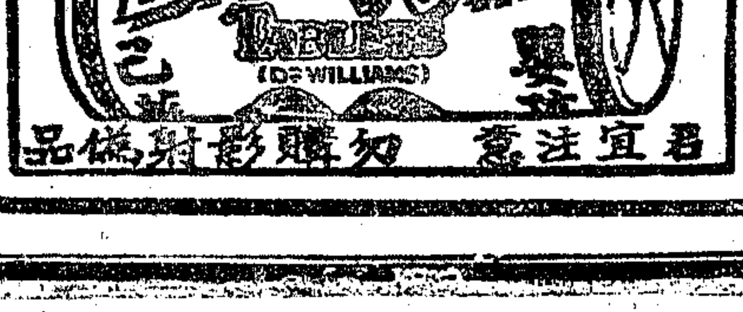
（東京三十一日電）據日外務省發言人謂、關於美國對中航機所提出之抗議、今日或能答覆、然根據當時事實、美國之抗議、日方將拒不接受、惟該覆文中對於日機機關槍掃射降落後之中航機、業已不加否認、但不承認日機仍用機關槍掃射未死之乘客、日方謂當日機辨別清楚爲中航機時、即行停止掃射、又謂日政府又得新情報、此項情報、暫不擬發表、惟在覆文中、則將列入云、日發言人又謂、中航機降落後、日機始低飛、故其經過時間極短、因此眞確情形不明、故日機一經發覺後、即行停止射擊、又謂美國砲艦孟諾加塞號幾遭水雷襲擊事、現已圓滿解決云、（美聯社）

父母們應以安全爲上

尊府小兒倘患泄瀉切勿胡亂投以止痛藥水或各種所謂止瀉製劑因此舉殊爲危險常能引起嚴重之疾患及無謂之痛苦也小兒泄瀉倘其性質嚴重情形複雜總以延醫診治爲妥若果症屬輕微情不複什則幾劑嬰孩自己藥片每足以治愈之

嬰孩自己藥片由其和平有效而徹底地排除腸內激刺調整內部器官使其健康活潑運行有序之功治小兒泄瀉及其他腸胃各症如腹痛食積嘔吐氣脹腸風便秘蛔蟲等症其功效安全而迅捷並能助消化安眠睡促進涼爽之感覺保小兒康樂於暑令亦猶其他時令也

嬰孩自己藥片美味可喜之小兒良藥對於退熱及緩和出牙各症亦奏一樣靈效　各藥房皆有出售或逕向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購買每瓶法幣七角六瓶四元郵力不取



華南要聞

口艦口艇大肆活動

砲轟沿岸幷派機騷擾

昨運劉軍實不敢起卸

（廣州專訊）前兩日因海風甚大、×艦×艇一部集中萬山羣島避風、×加賀母艦亦曾既避該處、此兩日因海風平定、故該項×艦×艇又紛紛駛出活動、隨處追封漁船、或騷擾沿岸、甚於海×、茲將沿海×情訪誌如下、（一）廿九日下午三時×艦三艘由闊開入嶺東停泊、三十日上午九時×機兩架飛陵平井洲柘林各處盤旋窺伺、下午三時又有×機一架飛澄海偵察、同日下午三時三十分×艦兩艘由北港駛向澄海旗嶺港附近、發砲十餘響轟擊、我軍嚴爲戒備、但未還擊、（二）三十日下午四時×巡洋艦一艘經海定向金嶼島發砲十餘響轟擊、燬民房甚多、至傍晚五時復有×艦一艘向海豐馬宮小沙澳沿岸開槍掃射、（三）三十日下午三時×艦一艘、向惠陽大鵬溪再發砲數響騷擾、（四）三十日晚七時有×運輸艦一艘、戰水機四架、開到三灶島沙咀、并附載軍實甚多、但因南雄一役受創、恐我機襲擊、不敢起卸、×加賀號母艦行踪亦頗飄忽、

我英勇空軍擊落口機詳情

（廣州通訊）×機九架卅日上午八時許、由閩經贛、圖飛粵北進襲南雄曲江、我防空當局據報、即通知某地我空軍將士戒備、吳朱兩隊長遂親率鐵鳥隊凌空截擊、詎該批×機中途折回湖南彬州、我機隊搜索不獲、乃向韶關方面巡邏、時適有×機十二架正向韶城南門附近猛投廿餘彈、我機隊乃居高臨下、突然出擊、×倉皇無措、我吳朱兩隊長忠勇奮發、指揮各機出上入下、痛予掃射、未幾×機某架中彈着火、濃煙突冒、垂直墜地、我機覩狀、勇氣百倍、繼將×機打得落花流水之際、三批×機十八架趕至增援、路過南雄、并投四十餘彈、旋續飛韶城參戰、以衆侮寡、然我飛行勇士鎭靜異常、沉着迎戰、以優嫺之技術、攫住據點、一面招架、一面還攻、縱橫天空掃蕩×氛、俄頃又有×機兩架中彈頭歟低飛、搖搖欲墜、餘×驚多受彈傷、亦感我戰士之神勇、不敢戀戰、掉頭急竄、市民曾見一受傷×機蹌踉過市、我機以乃安然返防、據防空當局息、墜地之四×機俱爲單座位九六式驅逐機、墜落地點一在南雄沙溪附近、餘落曲江南雄間之鄧公嶺、琵琶嶺、均已焚燬、×機化爲焦土、另受重傷之××機兩架墜落地點正調查中、我吳朱兩隊長俱受槍傷、其座機及一隊員所駕駛者雖中有彈痕、但均凱旋安降、大獲全勝、

狂炸粵路　口機卅一架

（廣州通訊）昨（卅一）日下午又有×機卅一架分批狂炸粵漢鐵路、茲將各情訪誌如左、第一次下午十二時五十分、有第一批×機十一架、第二批五架、發現于中山上空北飛、進襲粵漢鐵路、向銀盞坳投彈廿餘枚、略燬路軌、五架則向連江口投彈七八枚、無大損失、南飛、二時廿分掠過廣州市東北郊、我高射砲隊當猛烈轟擊、機砲聲全市可聞、于下午三時、又發現第一批×機十四架、由中山北飛、經過廣州市東北郊、我高射砲隊發砲轟擊、同時萬頃沙發現第二批×機一架北飛、三時五十分、第一批之十四架、到銀盞坳及源潭琶江各處投彈十餘枚、均略燬路軌、投彈後即南飛、四時廿分五架掠過廣州市空出海、聲浪甚大、震動全市、其餘則經佛山南飛、至第二批×機一架、亦曾赴粵漢路窺伺、南飛時經過廣州市東出海、

中國物理學會年會預誌

（昆明通訊）中國物理學會去年年會、以戰事爆發未及舉行、今年六月該會評議會在昆明開會、決議本屆年會於十月六日至八日在昆明雲南大學舉行、該會一切會務現均照常進行、所出中國物理學報、亦仍在繼續中

追悼殉職員警　警察局

（廣州通訊）廣東省會警察局爲追念因公殉職員警、宣揚功績、昨（卅一日）上午七時在警察同樂會舉行追悼會、禮堂前懸花圈額、綴以「廣東省會警察局舉行追悼殉職警察大會」一字、堂上亦懸文曰「殉職成仁」之橫額、正中設禮壇、置殉職員警牌位、旁置鮮花、并燃檀香、堂內則懸諸殉難警遺像、禮堂之兩旁、懸氣球圈、與黑白色小旗、地鋪松針、佈置簡潔整齊、含有悲壯肅穆景象、是日李局長潔之、於凌晨率所屬各分局長員警保安隊長官兵千餘人到會致祭、均臂纏黑紗、抱悲愴之忱、爲同事因公殉職哀悼、吳主席亦派歐陽秘書長代表致祭、各界來賓參加追悼會者、有一八七師代表等數十人、八時許於哀樂聲中、禮成散會、

粵聞輯要

財政近狀

（廣州通訊）本省廿八年度預算已着手草擬中、關于下年收支、應否需賴國庫補助、關心戰時財政者頗爲注意、記者昨特往訪財政廳主任秘書桂競秋、承答各問題如下、近兩年來國庫并未補助省庫、但本省軍事機關經費則由國庫支付、本省五千萬新毫券何時正式發出、財廳財政法現時有修改增減、故組會審查釐訂成審、會中委員七人、均以財廳秘書科長充任、現在着手中、

工人儲會

中央經濟部以工人儲蓄暫行規程施行以來、各地工廠公司商店鑛場、依照該項規程設立工人儲蓄會者雖多、而迄未組織者亦不少、現值非常時期、應督促一體從速成立、以資改善勞工經濟狀況、而期提倡節約、特來電咨請省府轉飭所屬遵照云、

查勘墾區

省地政局開闢西江流域一帶墾區、經于前週派出第一批荒地查勘人員、前往高要德慶四會等縣實地查勘、各情已誌前報、現該局又派出第二批查勘員多人、赴往封川鬱南開建等三縣查測、并限各員于兩週內完成工作、返局報告、以便迅施開墾、又聞第三四批查測隊、亦將不日出發云、

不准帶眷

軍事當局現以抗戰時期、前方部隊捨身衛國、不准攜帶婦女家屬、早經通令、現恐日久玩生、特重申禁令、粵省奉命、經轉飭所屬遵照云、

針灸醫師鄭師道　痛病立止　時病立愈
醫務所　德輔道中一四八號二樓先施對面永吉街口由橫門升降上樓　兼授男女學員助手

治淋聖藥　晏地千路丸
專治五淋白濁婦女白帶無論新舊症一經服用立奏奇效本劑優異特點殺菌消炎清毒止痛不壞胃及絕無其他反應曾經醫用者皆能證明安全靈驗及永遠斷根　各大藥行商店均售

瑞士名廠　MOVADO
武陣度時表
華南總經理　昌興洋行
各大公司及鐘表行均有代售

本港新聞

吳鐵城抵港 非正式回拜港督

港督及海陸軍司令定今日回拜 在港名流今日舉行各界歡迎會

粵省府主席吳鐵城，於三十日晚偕科長陳子木，參議唐士煊等，乘專車到港，即於昨午三時前赴總督府，非官式拜會總督羅富國爵士，酬酢甚歡，三時二十分拜會陸軍司令巴度苗，三時四十分拜會海軍司令狄近，當晚八時上海市長俞鴻鈞設宴洗塵，並邀各方名流多人作陪，港督海陸軍司令，均於今晨回拜主席，港督夫婦並於今午十二時四十五分在總督府設午餐歡迎主席夫婦，並邀本港各文武高級長官及華人代表作陪，本港僑界名流羅旭和，周俊年，羅文錦，李樹芬，周壽臣，何曉生，曹善允，李星衢，李右泉，何棣生，黃柄耀，周錫年，譚雅士，鄧肇堅，周兆五，陳鑑坡，李葆葵，黃耀東，譚煥棠，黃屏蓀，區紹初，岑伯銘，黃〻林等發起，定今日下午四時假座香港大酒店天台花園舉行各界歡迎大會，屆時當有一番熱烈。

吳氏談話

廣東省政府主席吳鐵城於前夕（三十）抵港，昨日發表談話如次，「香港總督羅富國爵士，於七月下旬，廣州迭遭空襲之際，到粵訪問，當予粵省官民以深刻之良好印象，而我國各方難民，或經過香港，或逗留香港時，皆承香港政府予以照料，遂極可感，余早擬來港答拜，只以政務紛繁，荏苒月餘，前日始克成行，此行性質，乃非公式答拜，禮尚往來，別無何種使命，祇以年餘以來，旅港僑胞對于祖國之救國公債，與國防公債，自由應募，蔚為鉅數，而於救濟難民，捐輸醫藥，皆屬適應亟需，造福同胞，尤如最近之義賑獻金，實為國內外之創舉，物質精神，皆屬極大貢獻，因不但成績異常，即此種愛國之熱烈情緒，亦彌可珍貴也，故余於答拜港督之後，尚須小作勾留，延見旅港紳商各界，聯袂參奉誠悃，至於國家大局，俱如報載，總而言之，舉國上下，今已大徹大悟，一德一心，士氣旺盛，民意強固，是則至可告慰云云」至於吳主席在港行止，據吳氏隨行秘書云，主席此次來港係非公式拜會，故凡百從簡，預定數日後即行離港，將取道中山，順便視察地方情形，然後回省。

增撥各項政費 財會今日討論

本港財政委員會，定今日下午舉行會議，討論增撥港府政費附表數目如下，（一）航空處，啟德機場儀器費二千二百五十元，（二）天文台，特別支銷一百五十元，（三）警察局，犯人辦公處一百五十元，（四）監獄局，單車八十八元，（五）監獄局，工具一千六百元，（六）醫藥局，瑪利皇后醫院設置費二百一十七元，（七）醫藥局，瑪利皇后醫院床舖被褥費三百五十二元，（八）醫藥局，病人伙食五萬元，（九）醫藥局，養牛製痘苗一千七百元，（十）醫藥局，儀器及化學品一千二百元，（十一）醫藥局，燃料及燈五百元，（十二）潔淨局，浴室燃料及燈一千二百元，（十三）潔淨局，官署煤炭四百元，（十四）潔淨局，棺木二千元，（十五）九廣路局，修理被炸毀車頭一架及車廂兩節費四千三百一十八元，（十六）九廣路局，在八里半相撞之火車修理費四萬零三百元，（十七）工務局常務工程，九[illegible]元，（十八）工務局[illegible]，香港四萬元，（十九）工務局特別工程，東華醫院傳染病院五萬元，（二十）工務局特別工程，新九龍遊戲場六千二百八十六元，（廿一）工務局特別工程，新九龍墳場一萬五千元，（廿二）工務局特別工程，新九龍防疫建設三千元，（廿三）工務局特別工程，九龍亞偕老街擴闊工程一萬元，（廿四）工務局常務工程，燈塔一千二百元，（廿五）工務局特別工程，香港方面五千元，統計二十四萬二千九百一十一元，

立法局今日開會 討論漁船被害報告

羅文錦質問該報告書將否發表 關于更改水費一案亦提出討論

本港立法局，定今日下午三時正舉行會議，議程如下，（一）通過本年七月廿八日會議紀錄案，（二）非官議員羅文錦提出關於調查日艦轟沉本港漁船案之報告等，及水費各問題，（甲）關於本席于本年三月九日本局會議席上所提出之問題，及輔政司當時對該問題之答復，請問政府目前所處之地位，可否宣佈該報告書將于何日正式發表，按，羅議員于本年三月九日立法局會議席上所提出之問題，係關于日艦轟沉本港漁船之調查報告者，檢錄如次，一九三七年十月七日，代督委出一委員會，提訊漁船被轟沉案，經已確定若干事實，（該漁船等之一部份逃生者，係由桑深漸輪及濟應輪拯救返港者）關於此事，請問（甲）該委員會報告書呈交政府之確實日期，（乙）政府是否決意將該報告書公佈，若然，則于何時始行公佈，（丙）若使政府之意，不欲將該報告書公佈，則請政府發叙不公佈之理由，當時由輔政司代表政府答復如下，（甲）一九三七年十月廿五日，（乙丙）該報告書經由本港政府呈報英政府，頃由英殖民部審查研究中，至于公佈日期，尚未奉到明令，（乙）關於水費問題，請問（子）根據本年一月一日至七月底期內水費之實收數目，（或截至最近之一個月底，若使實收統計經已核算清楚）其中屬于港鈔內之百份之二者，究有若干，（丑）在同期內下列各項之實收數目，究有若干，計開，（一）水鏢及消防水製鏢租，（二）逾額水費，（三）輪船及修造之供給，（丙）若使水費之徵收，係依照一九三八年行政局佈告第四號第二附表之標準，則上述期內水費實收數目若干，請依照該附表所列各項列明實收數目如下，樓宇供給共若干百萬加倫，每百萬加倫收費二角，共計若干，山頂區域供給共若干百萬加倫，每百萬加倫收費五角，共銀若干，牛山區城供給共若干百萬加倫，每百萬加倫收費四角，共銀若干，輪船及建造供給共若干百萬加倫，每百萬加倫收費一元，共銀若干，（三）輔政司提請大會通過接納財政委員會本年七月廿八日之報告，（四）律司政提請大會通過兩案如下，（甲）核准根據一九三六年香港法則編印法例編刊之本港法例新訂本第一卷，及則例新訂本第一卷之發行（乙）根據政府官員名稱更改法例，將「監獄總監」之名稱改為「監獄司」並將「監獄副總監」之名稱，改為「監獄總監」，（五）律政司提請首讀會通過各草案如下，（甲）一九三二年婦女家庭服役法例修正草案，（乙）刪除及重訂一八六五年侵犯他人法例第四十五條甲節草案，（丙）水務法例草案，（丁）一九一〇年新界法例修正草案，（六）律政司提請二讀會及三讀會通過各草案如下，（甲）一九三五年海沙法例修正草案，（乙）防範及懲治暴動法例修正草案，（丙）禁止不良印刷品物入口草案，

總郵政司 演講空郵問題

本港郵政司梁宗士，前晚在本港播音台演講，題為「郵件空運問題」，謂九月一日開始之英屬郵件空運，在一九三六年已有此議，經郵政當局與帝航公司之努力籌劃，現在始見諸事實，惟英屬中之馬爾太，塞浦魯斯，直布羅陀，西非殖民地及西印度羣島等處，仍未加入此空運航線，但在不久之將來，此等地行將加入，空郵費徵收率，已見諸港報，本港報紙亦多已轉載，此空運限於第一類郵件，至仍以舟車寄遞之第二類郵件，究指何種郵件，頗為一般商人所極欲知者，本人今解釋此類係指「印刷品」，包括咭片，廣告，書籍等類，至印刷品之正誤表，及不超過五個字之問候通訊件亦在內，每兩安士郵資五仙，「商業文件」之非涉個人通訊者，最初十安士收郵費二毫五仙，每加兩安士，增收五仙，此等文件之抄本，亦得於其原本寄送之三日後，照此類郵費徵收，惟須書明其原本遞寄之日期，「樣本」限於非貿品之各項商業樣本，郵率最初四安士收一毫，每增兩安士收五仙「細包裹件」最初十安士收郵費五毫，每增二安士多收一毫云，

八日起一連三天 舉行空襲燈火管制

警告今日發出至八日下午截止 演習時居民應遵守公佈之規則

本港防空委員會，為使港中居民熟習防空知識，以備萬一起見，決舉行臨時燈火管制及夜襲演習，日期經定于本月八日至十一日之間，並定由今日起，發出警告，至本月八日止，該會昨經制定空襲及燈火管制辦法暨演習時居民應遵守之規則公佈如下，（中略）

演習期中注意事項，（九）下列各項通告，希居民注意室內及店內之燈火管制，務使在外不能看見，要如何能達此目的，則須於得聆警告之後，（十）普通於燈火管制期內，不需要之燈，其燈泡宜預先除下，以免演習時誤開，而致洩露燈光，經遮蔽之燈宜放在所牆角建蓋，驗壁可掩蔽燈光不使外洩也，一切經遮蔽之燈，其光線須使射向地下，為避免燈光從地下反射出來，故地上宜鋪不反光之物，若用手電筒，其燈泡宜以厚膠紙遮蔽，或代以黑布亦可，並須持向地面，庶使燈光射在地上，（十一）若使家主於警告發出時，適不在家，則須於事前教曉其家人及僕役等，使盡明暸（甲）各種空襲警報，（乙）燈火管制之進行計劃，（十二）商店，旅店，戲院，電影院及其他公共場所之管理人，於空襲警報發出後，宜即通知停留上開地點之人，（十三）最後尤須注意者，則此次演習，電流及煤氣之供給，並不止截，故用戶須自行熄滅燈火，（十四）交通，在以前舉行之燈火管制演習中，檢察之飛機在上空仍能看見汽車及貨車等在地上行駛，故於此次演習，車主于警報發出後，務宜避免駛車外出，車頭及車內之燈務須熄滅，車傍燈宜用內藍黑色膠紙遮蔽，但此點並不適應於救火車，警察車及救傷車等，（十五）招牌燈光，一切燈飾告白及招牌之燈光，（十六）街燈，除交通號燈外，一切街燈須行熄滅，（十七）鐵路，開抵或駛離九龍車站之火車，須盡行閂閉百葉窗，以免燈火外露，火爐及烟突亦須掩蔽，（十八）輪船及飛機燈火，停泊港內之大小船艇，以及駛進港口之輪船及飛機，須依照則例熄滅燈火，但交通必須之燈，則不必熄滅，（十九）空襲警報信號，此次演習中之七十二小時警報發放時間內，所用之信號如下，（甲）探射燈在未實行演習前，將探射燈，探射天空，約五分鐘之久，其後則集中一點，探射約十秒鐘始散，（乙）公衆及私用之燈光，將變易其光度，時明時暗約一分鐘，（丙）裝配警報之飛機將在本港及九龍上空飛翔，沿途發放警報，（丁）凡已昇火之輪船，須一致鳴放汽笛一分鐘，（戊）私營工廠亦一致鳴笛一分鐘，（己）在未管制燈火之前，當由無線電播音台宣佈，（二十）若使海軍當局，輪船公司，及工廠主人等，能令其所轄人員，切實與政府合作，于看見第十九節所載之任何警報信號後，即一致鳴放汽笛，此則甚屬政府所極歡迎也，（廿一）僻遠之處，雖不能看見，或聽見警報之訊號，但苟於警告期間，留心察視鄰居及街道上之燈火，見其熄滅，則屬警報已發，當宜熄滅屋內燈火矣，（廿二）空襲解除信號，關於空襲解除，將不發出任何信號，但演習於警報發出後四十五分鐘後，即行停止，一切電燈隨即放亮，而恢復常態，

本港將採用 氣球測錄氣溫

馬來亞氣象台，為謀觀測天氣之準確，及航空上之安全，將應用一種最新式之測驗氣候儀器，在十里以上之高空，測驗天氣之壓力，熱度及溫度，查此種新機器，星洲天文台已首先採用，香港，八打威，小呂宋等地，不久亦當繼續改用，據星洲星期報稱，此種新儀器，係以一自動無線電傳送機，置于氣球之內，然後讓氣球上昇，上昇速率每分鐘由一百尺至三百尺，氣球上昇時，球中之無線電傳送機，能自動將空間之氣壓，氣候，濕度，播送地面，氣球抵達高空，約需時兩句鐘，不過高空氣壓，變幻靡常，故氣球上達高空時間，亦因是而異，但氣球及球內之自動無線電傳送機，一達高空後，即告毀滅，不能復返地面矣，

去週車輛失事統計

警察交通部昨發表一週間車輛失事統計如下，截至昨星期六日上午八時止，一週內本港及九龍共發生車輛失事案七十六宗，結果因而喪生者三人，受傷者四十二人，喪生三人，一為十三歲之小童，一為廿一歲之少年，其他一人則為九歲之女童，茲將車輛失事類別分錄於下，

（車輛類別）	（失事宗數）
自用汽車	四十一
運貨汽車	十七
巴士	九
營業汽車	十二
電單車	三
電車	十一

簡訊

中華青年急進救亡協會海外宣傳團團長曾立，前奉該團出國宣傳，業經數月，茲以事先行返國，昨已由新嘉坡到達香港，據云，海外救亡工作，非常嚴肅，情緒非常緊張，曾在港稍作勾留，即將赴漢，

昨日為荷蘭女皇五十八壽辰，本港荷領事署，及荷籍銀行商店，皆懸旗示慶，又本年八月廿九日，為荷女皇登極四十週年慶典，駐港荷領事頃定于本月六日，在領署補行慶祝，歡接外省，

香港婦女慰勞分會婦女慰勞團，定于下月初旬出發，現擬準備慰勞品及慰勞信各二十萬份，除由會自備十萬份外，並向各界徵集十萬份，慰勞品包括毛巾，肥皂，運動背心，樹膠鞋，牙刷等物，每份附慰勞信一秩，各界捐送慰勞品物，于本月五以前，送交該會，以備出發

中航公司機航組出任班

九龍關新稅費

九龍關公署昨晨發表佈告第七七七號稱，查本關各分卡所（九龍車站分卡，及深圳車站分卡除外）征收出入口各項稅費，自本年九月一日起，至另行佈告之日止，所有價格，開列于下，仰各週知，計開，入口稅費，每百關金應伸香港銀一百三十二元三角，出口稅費，每百國幣應伸香港銀五十七元四毫七仙，

歐亞客機 今日開始復航 昨日開出郵機一班

歐亞航空公司港渝航班，前以業務問題，停航數日，以利劍新，茲定今（一）日正式恢復，照常載運客貨，郵機昨已開出一班，該公司總經理李景樅，昨偕機航組主任霍德滋，由昆明轉河內抵港公幹，日內即行北返

颶風襲海南島 死二百餘 覆舟百餘

茲據消息，本月二十六日，颶風襲海南島附近海口，賓川，清瀾港，新英港數地，受災甚劇，大小船艇被吹毀者有一百一十餘艘，死二百三十餘人，屋宇倒塌總數惟尚未統計，相信死亡人

德，昨晨由河內乘搭法航機到港公幹，陶行知博士，自一九三六年出國後，繼續其向外宣傳工作，陶氏為一教育實行家，能與學生共同甘苦，而提倡實際生活之教育，香港及九龍支會，以陶氏方自海外歸來，乃於九月一日星期四下午七時半，在中央會所歡迎陶氏，九月二日下午時七時半，則在九龍支會舉行，在此歡迎會中由陶博士演講「國際形勢與中國抗戰」，

時症報告

據衛生局報告，前二十四小時內，本港新增霍亂症二宗，本年內統計三百八十宗，同日發生猩紅症四宗，本年度統計六百四十宗，又白喉症二宗，痳疹一宗，

天氣報告

昨日下午五時五十九分，本港天文台報告，反旋風盤旋于太平洋至日本東部之間，低氣壓彌漫于日本東京之西南一百五十里及安南東京與加路連羣島東部等處，預料本港吹溫和之南風，天晴，有午雨，

今日播音秩序

ZEK，十二時半至二時半，中樂唱片，錢願姐寫披（陳招慧），黛玉葬花，箕命陳蘆（劉源沂），湖上悲歌，怨別離（陳波兒），偉大的手（范雪朋），美麗的青春（陳麗霞），一時時刻天氣報告，半開玫瑰，同心結（黃笑馨與楚帆），喘笑姻緣三卷（月兒，大傻），徐柳擊響，（貨麗章大傻），桃花扇之話別，（朱頂鵝，李飛鳳），佛還未了鴛鴦債之救美，（白駒榮小丁香），有人深妬見猶憐（瓊仙），鳳凰舞，實鴨穿蓮合奏，

ZEK，六時至十一時，六時至七時，中樂唱片，梅妃宮怨（耀卿），苦雨廿來歸二三卷，（月兒，奔月，瓊仙，九叔），美女窺粧，落地金錢合奏，七時至七時廿分，時刻天氣及時事新聞等報告，七時廿分至分，中樂唱片，搖子奉姑（少新權，瑞華），雨打梨花，雜粧合奏，七時卅分至四十五分，國語報告新聞，七時四十分至八時，中樂唱片，洪羊洞（譚富英），木蘭從軍（梅蘭芳）八時至十一時，特備中樂，由南國音樂社担任，（一）為國犧牲（胡蝶麗），（二）私偵偵公偵（周懋溥，胡蝶麗），（三）醋陣困西施（周景伊，胡美倫），（四）泣血醫師（楊依華），（五）惟夫人變志（趙蘭芳，周介吾，唐醒圖），（六）紅豆（鍾素琴），（七）歸帮（張炎生，鍾素琴），（八）一粿紅丸千粿淚（李少白，唐美芳），（九）夜讀叢（唐醒圖），拍和者，周懋溥，謝志你，林續樂，溫鴻鈞，周叔武，馮炳權，李滋堃，劉柏林，周長宜，楊劍清，陳晃，宮文鴻，

今日影劇

本港

娛樂（西片）大口仔發橫財
皇后（西片）海底電國
東方（西片）百老匯奇案
香港（西片）健美的樂園
新世界（國片）閻瑞生
中央（國片）雷雨
九如坊（西片）梅知府
利舞台（國片）慈母淚
高陞（夜）封神榜貳本

九龍

平安（西片）貂蟬
大華（西片）舊侶重逢
東樂（國片）周氏反嫁
北河（夜）五本白菊花
普慶（國片）離恨曲

★★★

廣州 謝金泉 牙科 分所 新建 大道中十號宏興行三樓 電話二八二八九 廣西銀行

北京大預言家 釣金鰲 現寓香港大道中卅九號 何耀祖啓 潤談二元 批章十元 確有秘訣 指點方針 靈前驗後 毫髮不爽

六壬課 無不其應如響 五毫一元 識六壬課者甚少精六壬課更少老夫研究四十年對大六壬課確有心得凡問一事限月數或限日數或向何方進行或如何謀 大道中地汀麟萬年寄啓

海關註冊 華興電機製鈕廠 本廠專造各種中西式雲母亮白貝亮黃白亮牛骨大小衣鈕專供辦莊織造廠內衣廠洋服店需用運銷英屬者得享受特惠稅接單定貨依期無悞諸君惠顧價格從廉 廠設香港深水埗荔枝角道一百一十四號 電話五〇七五四

國立中山大學開學上課廣告 本大學依照校曆規定定於九月十九日開學廿二日上課 附中九月十二日開學十五日上課 凡本校員生務須於開學日以前返校為要

新式彈簧籐器傢私 東方藤器公司出品 美觀舒適 經濟耐用 零沽批發 無任歡迎 專營各種地毯皮篋家常用具特設映相部門接理各界沖晒放大 地址尖沙嘴彌敦道三十五號電話五九八〇二

脫痔的無痛而斷根 確有 盧覺非國醫 街一百六十號 鄙人由滬來港天氣潮濕痔瘡復發旋就醫於盧覺非國醫處施術一次無痛斷根痔瘡脫落果而痊愈且盧醫師醫品忠厚對病者均能悉心調護感佩之餘特此鳴謝俾同病者知有問津焉 中山蔡陽仲謹啓

女醫 林瑞英專醫女界 內外特藥每款一元（電話二五九四四）

嶺南大學 農 文理工 醫 各學院 暨理科研究所招生（商科附入文學院內）
（一）報名及考試地點—廣州河南康樂本校
（二）報名日期—即日起至九月三日下午一時止
（三）考試日—九月五日至七日上午九時起
（四）投考生自九月一日起可來校暫住酌收宿費
（五）簡章函索即寄

本報訂閱價格

本港	每月	三毫	
	半年	一元五毫	
	全年	三元	
國內	每月	九毫	
	半年	五元	
	全年	十元	
國外	每月	一元五毫	
	半年	八元五毫	
	全年	十七元	

報費均以港幣計 外埠郵費在內

中英政府立案 中南中學 書院今名 招生 校址堅道上車利街口 電話二八六三九號 招高中初中高小生課程與國內學制銜接升學國內者照學港大入學試及港教育司會考 本校榮獲全港中文比賽聯兩屆冠軍 校長鍾維新學士 教務長陳策學士

虎馬商標 白鶴 寶齡糕 提防（假冒）盒頂封口藍圈改用凹凸白虎馬水印 大瓶備英字綉舊綿×有假冒×以後請認買香港專用之高身企字綿（外埠函購郵費免收） 一元 清驚毒 五角 止新痛 總發行中環興隆街卅號▲戎灣仔軒鯉詩道五十一號瑞記藥行▼代理處遷國英。瑞昌。南華中西藥 世界柏林 廣拾義

女醫 張家寶 贈診 婦女京病子宮病白赤帶黃黑五種帶病胃病肺癆糖尿發育不全貧血難孕等症新法指導受孕保證懷孕後收費 醫務所香港永樂街四十四號二樓電話三〇〇〇八

萬應 保濟丸
痾嘔肚痛：有保濟丸有怕
霍亂痧症：有保濟丸有怕
外感身熱：有保濟丸有怕
痰多氣喘：有保濟丸有怕
酒醉飽滯：有保濟丸有怕
舟車暈浪：有保濟丸有怕
廣東李衆勝堂創製
服用簡便 遇病治本 絕無苦味 常備保安
效用尚多 請閱內招